

**Die empfohlene optimale Arbeitsdrehzahl liegt bei ca. 50% der maximal zulässigen Drehzahl.
 THE OPTIMAL R.P.M. IS APPROXIMATELY 50% OF THE MAXIMUM PERMISSIBLE VELOCITY.**

Maximale Drehzahl – MAXIMUM R.P.M. – VITESSE MAXIMALE DE ROTATION – TOPE MAXIMO DE RPM

Diamant-Schleifinstrumente DIAMOND INSTRUMENTS		Sinter-Diamanten SINTERED DIAMONDS		Hartmetall-Instrumente TUNGSTEN CARBIDE INSTRUMENTS	
ISO Ø [$\frac{1}{10}$ mm]	[UPM – RPM – TPM]	ISO Ø [$\frac{1}{10}$ mm]	[UPM – RPM – TPM]	ISO Ø [$\frac{1}{10}$ mm]	[UPM – RPM – TPM]
007–014 016–023	250 000 120 000	016–070	25 000	003–027	50 000
025–045 047–065 066–093	80 000 60 000 40 000			031	50 000
100–127 130–300 450	30 000 25 000 20 000	080–220	15 000	040	50 000
				045	50 000
				050	40 000
				060	35 000
				070	30 000

Alle unsere Instrumente sind sorgfältig für ihre jeweilige Anwendung entwickelt und hergestellt worden. Falscher Gebrauch kann sowohl Benutzer, Patient und ggf. Dritte gefährden als auch Instrument und Handstück beschädigen.

All our instruments are carefully developed and manufactured for their respective tasks. Improper usage may endanger the user and the patient and possibly also third parties, and may damage or destroy the instrument or the hand piece.

Vor Gebrauch beachten:

1. Stellen Sie sicher, dass nur technisch einwandfreie Hand- und Winkelstücke verwendet werden.
2. Spannen Sie bitte den Schaft des Instrumentes so tief wie möglich ein. Lose oder zu weit herausstehende Instrumente können herausfliegen oder brechen und Verletzungen verursachen.
3. Die Geschwindigkeit bitte so wählen, dass die maximal erlaubte Drehzahl nicht überschritten wird (siehe Tabelle „Maximale Drehzahl“). Eine Überschreitung der maximalen Geschwindigkeit erhöht das Sicherheitsrisiko, verschlechtert das Arbeitsergebnis und führt zu Hitzeentwicklung.
4. Stumpfe und beschädigte Instrumente dürfen nicht weiter verwendet werden! Bitte kontrollieren Sie die Instrumente vor jeder Benutzung! Beschädigungsmerkmale bei Diamantinstrumenten sind blanke Stellen auf dem Arbeitsteil, verbogene Instrumente, die beim Anlaufen Vibrationen erzeugen, sowie Veränderungen der ursprünglichen Form. Hartmetall-Instrumente weisen beschädigte und deformierte Schneiden oder Brüche auf.
5. Das Instrument bitte vor dem Kontakt mit dem Werkstück auf Arbeitsdrehzahl bringen. Sollten Vibrationen auftreten, ist das Instrument verbogen und darf nicht mehr verwendet werden!
6. Bitte beachten Sie die Betriebsanleitung des Handstückherstellers!

Precautions before use:

1. Make sure that only technically and flawless hand and right angle pieces are used.
2. Please clamp in the shaft of the instrument as deeply as possible. Instruments that are loose or protrude too far may detach or break and cause injury.
3. Please select the speed so that the maximum permissible can not be exceeded (see «Maximum RPM»). Exceeding the maximum speed increases the safety risk, reduces the quality of work and generates heat.
4. Do not continue using blunt or damaged instruments! Please check the instruments before each use! In diamond tools, danger signals include bare spots on the working piece, warped instruments that cause vibrations at start-up and changes of the original shape. Carbide cutting tools show damaged and deformed blades or breaks.
5. Please bring the instrument to working speed before contact with the work piece, respectively. If any vibrations occur, the instrument is warped and therefore may not be used anymore!
6. Please follow the instructions of the hand piece manufacturer!

Failure to comply with the safety advice may lead to damage to the work piece, and may pose a danger to user, or third parties.

Bei Nichteinhaltung der Sicherheitshinweise können Schäden am Werkstück entstehen und ggf. Anwender, oder Dritte gefährden.